

## Albany.

Verliebes Volkblatt! Da schon lange nichts im Volksblatt aus unserer Gegend zu lesen war, so will ich das Wenige bringen. In Albany ist eine große Halle gebaut worden, um darin Reden abzuhalten. Auch wird ein großes Schulhaus aus Steinen gebaut was 15,000 Arbeitstagen kosten soll, der erste Stock ist bereits fertig, es wird ein Prachtgebäude.

Baumwolle wird hier mehr gemacht als erst gedacht wurde, es giebt einen Balken auf 3 Acker bei aller Trockenheit wenn es Sturm und Regen nicht vernichtet. Wir hatten keine Sandstürme Futter hat noch Jeder für sein eignen Gebrauch gemacht, ich bin mit meinem Grob zufrieden und habe es mit dem Süden u. Osten noch aus. Was die Leute absicht von den Westen ist, daß hier kein Pflanz u. Whisky giebt, ich habe hier noch keine Roth gelitten, hier hat man mehr für sein Geld als in Süd und Ost und bessere Ware. Wir bekommen hier besseren Preis für Baumwolle ich habe bis jetzt über 13c. erhalten. Bleib ist hier fett Gras haben wir bei aller Trockenheit in Halle und Hülle, so daß wir die Weisheiten nicht füttern brauchen, wenn kein Schnee kommt. Einige haben schon Oasen gesät aber a. kommen wird es nicht, denn es ist zu trocken.

Am Montag den 18. hatten wir einen schönen Regen, so daß ich erst am 19. zur Stadt konnte, als ich unterwegs war, sah ich eine große Klapperschlange, mein Sohn wollte für ihn schlagen, ich sagte, laß sein die könnte dich beißen und wir haben keine Medizin. Als wir zur Stadt kamen, war meine Medizin dort und ich dachte, jetzt könnten wir die Schlange tot schlagen.

Mit Gruß an alle Volksblattleser und Verleger.

Wm. Grothe.

## Albany

---

Dear Volksblatt:

Inasmuch as nothing from our area here has appeared in the *Volksblatt* for some time, I bring you the little I know. In Albany a large hall has been built for the purpose of making speeches in it. Also a large schoolhouse is being erected – a stone structure which is to cost \$15,000 in worker's earnings. The ground floor is more or less complete. It is an imposing building.

The cotton harvest turned out better than expected at first. In spite of the drouth it is yielding 3 bales per acre if rains and storms did not ruin it. We didn't have any sandstorms. Everyone received enough feed for his own use. I am satisfied with my crops and holding my own with the South and East.

What frightens many people away from the West is that there are no beer and whiskey here. I have not suffered any need. Here one gets more for his money than in the south and east, and better wares. We are getting a better price for cotton. Up to now I have gotten above 13 cents. Animals are fat here. We have plenty of grass in spite of the drouth, and we probably won't need to feed the stock until Christmas if there is no snow. A few have already sowed their oats but it won't come up because it is too dry.

On Monday the 18<sup>th</sup> (of Oct) we had a nice rain so good that I couldn't get to the city until the 19<sup>th</sup>. When I was on the way, I saw a large rattlesnake. My son wanted to kill it. I said, "Let it be. It could bite you and we don't have any medicine." When we go to the city my medicine was there and I thought, "Now we could kill that snake."

Greetings to all *Volksblatt* readers and to the publisher!

Wm. Grothe

Translated by Rev. Robert Koenig